**SYLABUS** – OPIS ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Praktyczna nauka języka niemieckiego – sprawności zintegrowane
2. Kod zajęć/przedmiotu: 09-PNJNaj-18-56
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): obowiązkowy dla specjalizacji asystent językowy
4. Kierunek studiów – lingwistyka stosowana
5. Poziom studiów (I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): I stopień
6. Profil studiów (ogólnoakademicki / praktyczny): ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): 3 (semestr zimowy)
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin (np.: 15 h W, 30 h ĆW): 30 h ćw
9. Liczba punktów ECTS: 3
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia: mgr Aleksandra Przysiecka ([alekprzy@amu.edu.pl](mailto:alekprzy@amu.edu.pl))
11. Język wykładowy: niemiecki i polski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cel zajęć/przedmiotu:

Osiągnięcie stopnia kompetencji komunikacyjnych w zakresie języka niemieckiego na poziomie B1+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego w zakresie realizowanych tematów

Cele szczegółowe:

|  |  |
| --- | --- |
| C1 | przyswojenie słownictwa na poziomie B1+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego |
| C2 | rozwijanie kompetencji gramatycznej na poziomie B1+ |
| C3 | rozwijanie umiejętności czytania ze zrozumieniem na poziomie B1+ |
| C4 | rozwijanie umiejętności słuchania ze zrozumieniem na poziomie B1+ |
| C5 | rozwijanie kompetencji mówienia na poziomie B1+ |
| C6 | rozwijanie kompetencji pisania na poziomie B1+ |
| C7 | zapoznanie ze zjawiskami kulturowymi dotyczącymi niemieckiego obszaru językowego na poziomie B1+ |
| C8 | rozwijanie postawy otwartości i tolerancji wobec innych osób, poglądów i kultur |
| C9 | rozwijanie strategii efektywnego uczenia się i organizowania pracy własnej i w grupie |

1. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):
   1. Wiedza z zakresu gramatyki, słownictwa i zjawisk kulturowych dotyczących niemieckiego obszaru językowego na poziomie B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz umiejętności komunikacyjne z zakresu sprawności słuchania, czytania, mówienia i pisania w języku niemieckim na tym samym poziomie.
   2. Zaliczenie modułu 09-PNJNaj-18sz-46.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| 09-PNJNaj-18-56\_01 | zna  słownictwo oraz gramatykę języka niemieckiego na poziomie B1+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | K\_U01, K\_W07 |
| 09-PNJNaj-18-56\_02 | potrafi w języku niemieckim zrozumieć teksty czytane i słuchane z zakresu omawianej tematyki, np. oferty wycieczek, artykuł o kulcie piękna | K\_U01, K\_W01 |
| 09-PNJNaj-18-56\_03 | potrafi w języku niemieckim wypowiedzieć się w zakresie tematyki omawianej na zajęciach, potrafi prowadzić rozmowę o podróżach, mobilności we współczesnym świecie, kanonach piękna, potrafi zabrać stanowisko w dyskusji, dobierając odpowiednie słownictwo i argumenty | K\_U01, K\_U06,  K\_K01 |
| 09-PNJNaj-18-56\_04 | potrafi formułować wypowiedzi w formie pisemnej, np. potrafi napisać streszczenie przeczytanego artykułu, opisać wspomnienia | K\_U01, K\_U06,  K\_U04 |
| 09-PNJNaj-18-56\_05 | potrafi samodzielnie poszerzać wiedzę językową w oparciu o słowniki, leksykony także w wersji online | K\_U03, K\_U12 |
| 09-PNJNaj-18-56\_06 | posiada umiejętność przygotowania projektu krajoznawczego, efektywnie organizując swoją pracę podczas pracy w projekcie i przygotowań prezentacji | K\_U06, K\_U11, K\_U12, K\_K01 |
| 09-PNJNaj-18-56\_07 | ma uporządkowaną wiedzę ogólną na tematy z zakresu omawianej na zajęciach problematyki, związanej w szczególności z podróżami i mobilnością, współczesnym kanonem piękna i różnicami w wyobrażeniach na temat kanonu piękna w innych krajach i kulturach | K\_W08, K\_K01,  K\_U05 |
| 09-PNJNaj-18-56\_08 | ma świadomość kompleksowej natury języka, szczególnie jeśli chodzi o wieloznaczność niektórych słów, opisywanie związków przyczynowo-skutkowych, użycie imiesłowów i przyimków służących określeniu miejsca i czasu | K\_W01, K\_W06,  K\_W08, K\_U01 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Podróże | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_02; \_03; \_04; \_06; \_08 |
| Mobilność we współczesnym świecie | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07; \_08 |
| Praca i urlop | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07; \_08 |
| Współczesny kanon piękna | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07; \_08 |
| Kanony piękna w różnych kulturach | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_02; \_03; \_04; \_05; \_07; 08 |
| Wspomnienia z młodości | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_02; \_03; \_04; \_05 |
| Opisywanie związków przyczynowo-skutkowych | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_08 |
| Imiesłowy (Partizip I i II) | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_08 |
| Przyimki służące określeniu miejsca i czasu | 09-PNJNaj-18-56:  \_01; \_08 |

5. Zalecana literatura:

* Albert Daniels, Renate Köhl-Kuhn, Klaus F. Mautsch, Ilse Sander, Heidrun Tremp Soares (2013). Mittelpunkt neu B2.1 Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio CD. LektorKlett
* Stanisław Bęza (2007). Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego. Wydawnictwo Naukowe PWN

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień |  |
| Wykład konwersatoryjny |  |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | X |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa | X |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu | X |
| Pokaz i obserwacja | X |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | X |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | | | |
| 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| Egzamin pisemny | x | x |  | x |  |  | x | x |
| Egzamin ustny | x |  | x |  |  |  |  | x |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Test | x | x |  |  |  |  | x | x |
| Projekt |  |  | x |  | x | x | x | x |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  | x |  | x | x | x | x |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Praca pisemna / wypracowanie / rozprawka na zadany temat |  |  |  | x | x |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 30 h |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 25 h |
| Czytanie wskazanej literatury |  |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | 10 h |
| Przygotowanie projektu | 10 h |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 15 h |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | 90 h |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 3 |
| \* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne | | |

4. Kryteria oceniania

* Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM

bardzo dobry (bdb; 5,0)

dobry plus (+db; 4,5)

dobry (db; 4,0)

dostateczny plus (+dst; 3,5)

dostateczny (dst; 3,0)

niedostateczny (ndst; 2,0)

**Kryteria oceny z zaliczenia na zajęciach prowadzonych w oparciu o podręcznik kursowy:**

* Napisanie prac pisemnych, ocenianych wg podanych kryteriów:
* poprawność morfosyntaktyczna, ortograficzna i leksykalna: 14 pkt. (za każdy błąd morfosyntaktyczny i leksykalny odejmowane jest 0,5 pkt., a za błąd ortograficzny odejmowane jest 0,25 pkt.),
* poprawność stylistyczna: 2 pkt. (za każdy błąd odejmowane jest 0,25 pkt.),
* zgodność pracy z tematem i logiczna struktura treści – 4 pkt.

Ocena opiera się o poniższe przedziały:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 19-20 pkt. |
| db+ | 17-18 pkt. |
| db | 15-16 pkt. |
| dst+ | 13-14 pkt. |
| dst | 11-12 pkt. |
| ndst | <11 pkt. |

* Przygotowanie krótkich prezentacji indywidualnych, ocenianych wg następujących kryteriów:
* zgodność treści prezentacji z tematem, logiczna struktura prezentacji – maks. 4. pkt.,
* względna swoboda wypowiedzi (istotne jest to, żeby treści nie były odczytywane z kartki) – maks. 4 pkt.,
* poprawność morfosyntaktyczna w zakresie przerobionych w trakcie kursu struktur gramatycznych – maks. 4 pkt.,
* poprawność leksykalno-semantyczna – maks. 4 pkt.,
* poprawność wymowy – maks. 4 pkt.,
* ewentualnie w zależności od tematu oprawa multimedialna prezentacji – ew. 1 pkt. (bonus punktowy).

Ocena opiera się o poniższe przedziały:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 19-20 pkt. |
| db+ | 17-18 pkt. |
| db | 15-16 pkt. |
| dst+ | 13-14 pkt. |
| dst | 11-12 pkt. |
| ndst | <11 pkt. |

* Napisanie testów śródsemestralnych ocenianych wg podanych kryteriów:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 92-100% |
| db+ | 85-91% |
| db | 76%-84% |
| dst+ | 68-75% |
| dst | 60%-67% |
| ndst | 0-59% |

* Aktywny udział w zajęciach.
* Terminowość w zakresie przygotowywania zadań domowych.

**Kryteria oceny egzaminu:**

1. Egzamin pisemny obejmujący test gramatyczno-leksykalny (zawierający także komponent czytania oraz pisania) będzie oceniany wg poniższej skali:

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 92-100% |
| db+ | 85-91% |
| db | 76%-84% |
| dst+ | 68-75% |
| dst | 60%-67% |
| ndst | 0-59% |

1. Egzamin ustny (odpowiedzi na przygotowane w czasie zajęć zagadnienia tematyczne) oceniany będzie wg poniższych kryteriów:

* zgodność odpowiedzi z tematem, logiczna struktura wypowiedzi – maks. 4. pkt.,
* względna swoboda i płynność wypowiedzi, adekwatna dla zakładanego poziomu biegłości językowej ESOKJ – maks. 4 pkt.,
* poprawność morfosyntaktyczna w zakresie przerobionych w trakcie kursu struktur gramatycznych – maks. 4 pkt.,
* poprawność leksykalno-semantyczna w zakresie materiału zajęć – maks. 4 pkt.,
* poprawność wymowy – maks. 4 pkt.

Ocena będzie opierać się o poniższą skalę.

|  |  |
| --- | --- |
| bdb | 19-20 pkt. |
| db+ | 17-18 pkt. |
| db | 15-16 pkt. |
| dst+ | 13-14 pkt. |
| dst | 11-12 pkt. |
| ndst | <11 pkt. |

1. Ocena z egzaminu stanowi średnią ocen cząstkowych z części pisemnej i ustnej. Oba komponenty egzaminu mają równą wagę w ocenie końcowej. W przypadku uzyskania nierozstrzygającej oceny średniej, np. 4,25, ocena końcowa z egzaminu zostanie podwyższona do 4,5.